

## **Korrigenda der Seiten 39 und 40**

*Geschätzte Stimmbürger und Stimmbürgerinnen*

*In der Einladung zur Gemeindeversammlung vom 7. Dezember 2023 hat sich in der Investitionsrechnung ein Fehler eingeschlichen. Bei den Budgetzahlen des Vorjahres (2023) wurde vergessen, die abgelehnten Kredite zu löschen und die Additionssummen anzupassen.*

*In der Korrigenda der Seiten 39 und 40 sind die Anpassungen (Vorjahr 2023) rot markiert. Die Anpassungen haben keinen Einfluss auf die Berechnungen des Budget 2024. Bitte entschuldigen Sie unser Versehen.*

## Budget 2024 – Investitionsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabenbereiche	Rechnung 2022 Nettoaufwand	Budget 2023 Nettoaufwand	Budget 2024 Nettoaufwand
<b>0 Allgemeine Verwaltung</b>	<b>54'803.10</b>	<b>0</b>	-
- Reorganisation Gemeindearchiv	54'803.10	-	-
- Liegenschaft «Stadthaus»: Planungskredit Projektstudie (abgelehnt)		-50'000	-
<b>1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung</b>	-	<b>394'000</b>	<b>105'000</b>
- Sanierung Zielhang 300 Meter Schiessanlage	-	-	50'000
- FW Ersatzbeschaffung Fahrzeug Lago 14	-	-	55'000
- Sanierung Zielhang 300 Meter (Kugelfang)	-	394'000	-
<b>3 Kultur, Sport und Freizeit, Kirche</b>	<b>45'088.15</b>	<b>499'000</b>	<b>283'000</b>
N - Planungskredit Sportplatz Emmig 2.0			65'000
- Neubau Sportplatz Emmig - Planungskredit	45'088.15	89'000	-
N - Renaturierung Bodenseeufer Berlingen-Steckborn: Planungskredit	-	60'000	48'000
- Liegenschaft «altes Wärmepumpenhaus» / Phönix-Theater: Sanierung	-	200'000	20'000
- Strandbad: Sanierung bestehender Badesteg	-	-	100'000
- Projekt Strandbad/Camping: Weiterentwicklung	-	100'000	-
- Liegenschaft «alte Bootseinstellhalle»:Planungskredit	-	50'000	50'000
<b>6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung</b>	<b>514'823.90</b>	<b>345'000</b>	<b>1'160'000</b>
N - Werkhof: Ersatzanschaffung Schmalspur-Fahrzeug			90'000
- Sanierung Zelgistrasse West	288'357.35	-	-
- Erschliessung Eichhölzlistrasse	215'353.90	-	-
- Sanierung Wolfkehlenstrasse	10'929.55	-	300'000
- Sanierung Mühletalstrasse	183.10	-	50'000
N - Sanierung Seestrasse 166 – 170c	-	-	200'000
N - Sanierung Rotackerstrasse	-	-	120'000
N - Sanierung Strassenabschnitt Speckgässli	-	-	150'000
- Werkhof: Anschaffung Unkrautvernichter (Aufsatz Traktor)	-	70'000	-
- Sanierung Grondweg	-	275'000	250'000
<b>7 Umweltschutz und Raumordnung</b>	<b>1'246'270.74</b>	<b>615'000</b>	<b>1'487'700</b>
▪ <b>Wasserversorgung</b>	<b>847'200.68</b>	<b>340'000</b>	<b>924'700</b>
- Sanierung Zelgistrasse West	63'353.58	-	-
- Kapazitätserhöhung	783'597.10	-	-
- Bauliche Anpassungen Wasserwerk	250.00	-	-
- Sanierung Wolfkehlenstrasse	-	-	120'200
N - Sanierung Seestrasse 166 – 170c	-	-	105'000
- Sanierung Grondweg	-	180'000	160'000
N - Sanierung Rotackerstrasse	-	-	95'000
- Quellen sanieren aus GEP	-	-	50'000
- Erschliessung Walch	-	-	14'500
N - Ersatz Steuerung Seewasserwerk	-	-	280'000
- Sanierung und Erschliessung neuer Trinkwasserquellen	-	50'000	-
- Anschaffung Notstromversorgung	-	50'000	-
- Erschliessung Seerainstrasse (abgelehnt)	-	-50'000	-
- Smart Metering (Bruttokredit CHF 300'000 über 5 Jahre)	-	60'000	100'000

N = Objektkredite, die neu durch die Gemeindeversammlung genehmigt werden müssen. Die anderen Objektkredite wurden bereits in den Vorjahren beschlossen und sind aufgrund des Rechnungslegungsgrundsatzes nur der Vollständigkeit aufgeführt.

Budget 2024 – Investitionsrechnung nach Funktionen

Hauptaufgabenbereiche	Rechnung 2022 Nettoaufwand	Budget 2023 Nettoaufwand	Budget 2024 Nettoaufwand
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Abwasserbeseitigung</b></li> <li>- Überarbeitung GEP</li> </ul>	<b>399'070.06</b>	<b>125'000</b>	<b>418'000</b>
N - Planungskredit Weiterentwicklung ARA (ARA 2050)	48'006.09		60'000
- Sanierung Wolfkehlenstrasse			78'000
N - Sanierung Seestrasse 166 – 170c	-	-	40'000
- Sanierung Bächlistrasse			-
- Sanierung Zelgistrasse West	43'085.50		
- Erschliessung Eichhölzlistrasse	111'242.90		
- Erschliessung Walch	7'866.16		95'000
- Ersatz bestehendes Blockheizkraftwerk	188'870.11		
- Sanierung Grondweg		50'000	30'000
N - Sanierung Rotackerstrasse			90'000
- Anschaffung Notstromversorgung		75'000	25'000
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Raumordnung</b></li> </ul>		<b>150'000</b>	<b>145'000</b>
- Ortsplanung: Ausscheidung Gewässerräume			30'000
N - Hochwasserschutz: Oberflächenentwässerung Gebiet Burggraben			85'000
- Ortsplanung: Masterplanung um Gebiet Bahnhof		80'000	10'000
- Ortsplanung: Überarbeitung Gestaltungspläne und Baulinienpläne		70'000	20'000
<b>8 Volkswirtschaft</b>	<b>631'865.18</b>	<b>950'000</b>	<b>1'237'000</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Elektrizitätswerk</b></li> </ul>		<b>950'000</b>	<b>1'237'000</b>
- Sanierung Zelgistrasse West	25'956.27		
- Erschliessung Eichhölzlistrasse	54'623.03		
- Sanierung Wolfkehlenstrasse	2'394.99		82'000
- Sanierung Mühletalstrasse	4'785.00		
N - Sanierung Rotackerstrasse			50'000
- Erschliessung Walch	1'814.99		
- Neubau MS-Verkabelung TS Höfli-TS Chapf	84'305.66		
- Ersatz MS-Verkabelung TS Schwiizerland-TS Länge	125'419.23		
- Ersatz MS-Verkabelung TS-Länge-TS Geissberg	62'982.31		
N - Sanierung TS Hardmoos			120'000
N - Ersatz MS-Leitung von TS Walch zu TS Dorf			75'000
- Sanierung Grondweg		160'000	140'000
- Erschliessung Seerainstrasse (abgelehnt)		<del>145'000</del>	
- Smart Metering (Bruttokredit CHF 1'554'000 über 5 Jahre)	269'583.70	310'000	450'000
- Unterhalt Mittelspannungsanlagen 2023:f		160'000	
N - EW-Netzverstärkung im Gebiet Tal			320'000
- Zweite Einspeiseleitung EKT		320'000	
<b>Gesamtergebnis Investitionsrechnung</b>	<b>2'492'851.07</b>	<b>2'803'000</b>	<b>4'272'700</b>

Hauptaufgabenbereiche	Rechnung 2022 Nettoaufwand	Budget 2023 Nettoaufwand	Budget 2024 Nettoaufwand
<b>9 Liegenschaften FV</b>	-	-	<b>150'000</b>
Planungskredite pro Liegenschaft 25' für Detailstrategie-Vorschlag benötigt	-	-	50'000
Für alle Finanzliegenschaften Unterhalt von CHF 100'000	-	-	100'000

N = Objektkredite, die neu durch die Gemeindeversammlung genehmigt werden müssen. Die anderen Objektkredite wurden bereits in den Vorjahren beschlossen und sind aufgrund des Rechnungslegungsgrundsatzes nur der Vollständigkeit aufgeführt.